Kodak

Scanners de las series i1200/i1300 Plus

Guía del Usuario

A-61560_es
5K2321

Guías de usuario incluidas en el CD de instalación

Seguridad

Precauciones del usuario

- Coloque el scanner en una superficie de trabajo resistente y nivelada capaz de soportar 5,5 kg (12 libras).
- No instale el scanner en una ubicación en la que esté expuesto al polvo, la humedad o el vapor. Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. Utilice el scanner y la fuente de alimentación sólo en lugares cerrados y ambientes secos.
- Asegúrese de que la toma de corriente se encuentre a menos de 1,52 metros (5 pies) del scanner y que se pueda tener acceso fácil a ella.
- Utilice sólo el cable de alimentación proporcionado con el scanner. Si utiliza otro cable de alimentación podría provocar una descarga eléctrica o daños al producto.
- Asegúrese de que el cable de alimentación se encuentre conectado de forma segura a la toma de pared. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No dañe, anude, corte ni modifique el cable de alimentación. Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- El scanner precisa una toma de corriente específica. No utilice un alargador ni un ladrón para conectar el scanner.
- Utilice únicamente el adaptador de CA proporcionado con el scanner. No utilice el adaptador de CA del scanner con otros productos.
- Deje suficiente espacio alrededor de la toma de corriente, de forma que se pueda desconectar fácilmente en caso de emergencia.
- No utilice el scanner si se calienta de forma excesiva, huele de forma extraña, emite humo o hace ruidos desconocidos. Detenga el scanner de forma inmediata y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con el servicio técnico de Kodak.
- No desmonte ni modifique el scanner ni el adaptador de CA.
- No mueva el scanner con el cable de alimentación ni el cable de interfaz conectados. Esto puede dañar los cables. Desconecte el cable de alimentación de la toma de pared antes de mover el scanner.
- Siga los procedimientos de limpieza recomendados por Kodak. No utilice productos de limpieza que se apliquen con pulverizadores de aire, líquido o gas. Estos productos de limpieza sólo desplazan el polvo, la suciedad o los residuos a otro lugar del scanner, lo que podría provocar que éste no funcione correctamente.
- Existen fichas de datos de seguridad (MSDS, Material Safety Data Sheets) para productos químicos disponibles en el sitio Web de Kodak en: www.kodak.com/go/msds. Al acceder a las fichas MSDS desde el sitio Web, se le solicitará que ingrese el número de catálogo del consumible cuya hoja de datos de seguridad del material desee obtener. Consulte la sección “Suministros y consumibles” de esta guía para ver los suministros y los números de catálogo.

Información medioambiental

- Los scanners de las series Kodak i1200/i1300 Plus se han diseñado para cumplir con los requisitos medioambientales de todo el mundo.
- Existen a su disposición directrices para la eliminación de los elementos consumibles que se reemplacen durante las tareas de mantenimiento o reparación. Respete la normativa vigente de su lugar de residencia o póngase en contacto con la oficina local de Kodak para obtener más información.
- Para obtener información sobre reciclaje o reutilización, póngase en contacto con las autoridades locales, o en EE. UU., vaya a www.kodak.com/go/scannerrecycling.
  NOTA: Este producto contiene mercurio. Deshágase de él de acuerdo con la legislación local, estatal y federal.
- El embalaje del producto es reciclable.
- Las piezas están diseñadas para ser reutilizadas y recicladas.
- Los scanners de las series Kodak i1200/i1300 Plus cumplen con Energy Star e incluyen de fábrica el ajuste de tiempo predeterminado de 15 minutos.

Unión Europea

Este símbolo indica que cuando el último usuario quiera deshacerse de este producto deberá enviarlo al lugar adecuado para su recuperación y reciclaje. Póngase en contacto con el representante local de Kodak o visítenos en www.kodak.com/go/recycle para obtener más información sobre los programas de recuperación y reciclaje disponibles para este producto.

Consulte www.kodak.com/go/REACH para obtener información sobre la presencia de sustancias incluidas en la lista de candidatos de acuerdo con el artículo 59(1) de la norma (CE) No. 1907/2006 (REACH).

Emisiones acústicas

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Ordenanza de la información sobre ruidos acústicos — 3, GSGV
El volumen de emisión de ruido en el lugar de funcionamiento es de <70 dB(A).]

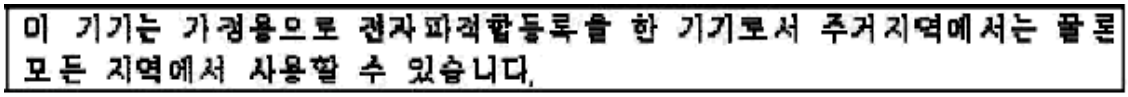
Normativa sobre compatibilidad electromagnética

Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de los reglamentos de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión federal de comunicaciones). Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar totalmente que no ocurran interferencias en una instalación en particular. En caso de que el equipo causara interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

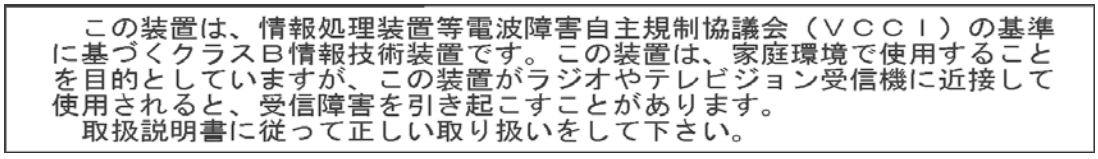
- Reorientar la antena de recepción o reinstalarla en otro sitio.
- Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto al circuito en que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o a un técnico experimentado en radio y televisión para recibir más ayuda.

Cualquier cambio o modificación, no aprobado expresamente, por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Cuando se suministren cables de interfaz blindados con el producto o componentes o accesorios adicionales específicos que se hayan indicado en algún momento para su uso en la instalación del producto, son de utilización obligatoria para garantizar el cumplimiento con la reglamentación de la FCC.

Corea: Dado que el equipo ha obtenido el registro de EMC para uso doméstico, puede utilizarse en cualquier zona, incluidas las residenciales.



Japón: Este producto pertenece a la clase B de acuerdo con el estándar del Consejo de control voluntario relativo a las interferencias producidas por dispositivos de tecnologías de la información (VCCI). Si se utiliza dentro de una casa, cerca de una radio o un televisor puede provocar interferencias de radio. Instale y utilice el equipo según las instrucciones.



DESCRIPCIÓN GENERAL 1-1

INSTALACIÓN 2-1

DIGITALIZACIÓN 3-1

MANTENIMIENTO 4-1

APÉNDICES

1 Descripción general

Contenido

Descripción general 1-1
Documentación relacionada 1-1
Accesorios 1-2
Contenido de la caja 1-2
Componentes del scanner 1-3

Las series Kodak i1200/i1300 Plus incluyen scanners de documentos compactos, perfectos para grupos de trabajo y otras aplicaciones descentralizadas. Todos los modelos de scanners incluyen una función de inclinación que permite inclinar el cuerpo del scanner y colocar las bandejas de entrada y salida en diversos ángulos para satisfacer las necesidades de digitalización del usuario. Se incluye en cada modelo la funcionalidad Smart Touch que permite enviar los documentos al correo electrónico, a imprimir o a distintas aplicaciones con tan solo pulsar un botón. Los scanners i1200/i1300 también son compatibles con el accesorio opcional de cama plana para A3 *Kodak*.

Los scanners de las series i1200/i1300 Plus incluyen estos modelos:

- Scanner *Kodak* i1210 Plus
- Scanner *Kodak* i1220 Plus
- Scanner *Kodak* i1310 Plus
- Scanner *Kodak* i1320 Plus

NOTA: En esta guía del usuario se ofrece información y procedimientos relativos al uso y funcionamiento de los scanners de las series Kodak i1200/i1300 Plus. La información de esta guía sirve para todos los modelos de scanner a menos que se indique lo contrario.

Documentación relacionada

Además de esta guía de usuario, dispone de la documentación siguiente:

- **Guía de instalación**: proporciona instrucciones paso a paso para la instalación del sistema.
- **Guía de configuración de digitalización**: en los scanners *Kodak* i1200 e i1300 de las series Plus se incluyen el origen de datos TWAIN y el controlador ISIS. La guía de configuración de digitalización explica cómo utilizar las funciones de procesamiento de imágenes básicas y se proporciona en formato PDF en el CD de instalación.

- **Guía del usuario de Smart Touch**: proporciona información e instrucciones sobre cómo utilizar la funcionalidad Smart Touch. Esta guía se proporciona en formato PDF en el CD de instalación.
- **Guía de referencia**: proporciona pasos sencillos y visuales para limpiar el scanner. Mantenga esta guía cerca del scanner de forma que pueda utilizarla como una referencia sencilla.

Accesorios

- **Accesorio de fondo blanco *Kodak***: si tiene intención de digitalizar documentos translúcidos o muy finos, este accesorio reducirá la superposición transparente de fondo negro durante la digitalización, lo que produce imágenes más blancas. N.° de CAT. 892 7717
- **Accesorio de cama plana para A3 *Kodak***: la cama plana para A3 Kodak es un accesorio que agrega capacidad de digitalización para documentos excepcionales de hasta 11 x 17 in (A3) al scanner de las series *Kodak* i1200/i1300 Plus. N.° de CAT. 179 6747

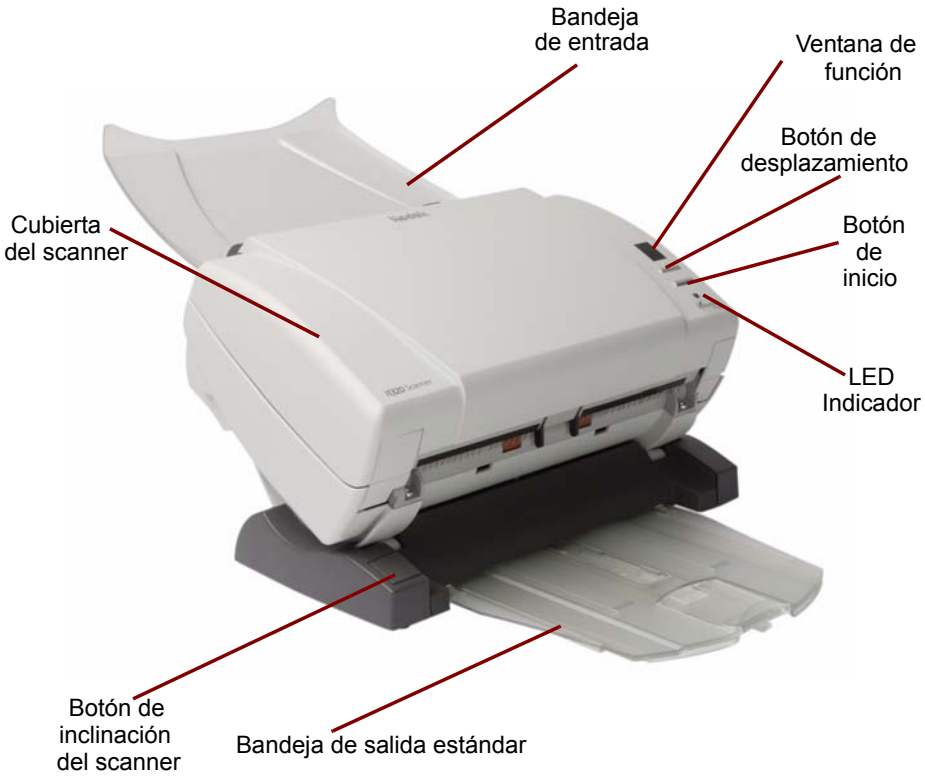
Contenido de la caja

Antes de comenzar, abra la caja y compruebe su contenido:

- Scanner *Kodak* i1210 Plus, i1220 Plus, i1310 Plus o i1320 Plus
- Bandeja de salida
- Kit de bandeja de salida opcional
- Cable USB 2.0
- Fuente de alimentación
- Cable de alimentación de CA incorporado
- Kit de limpieza de muestra
- Dossier informativo que incluye:
  - CD de instalación
  - CD de aplicaciones (incluye: ScanSoft PaperPort y ScanSoft OmniPage)
  - Hojas de garantía/registro
  - Guía del usuario impresa, español
  - Guía de mantenimiento impresa, inglés
  - Guía de instalación
  - Hojas de información de contacto del Servicio y soporte
  - Folletos de varios tipos

Componentes del scanner

Vista frontal



Cubierta del Scanner: permite acceder a los componentes internos del scanner, como la superficie de imágenes y los módulos de alimentación y separación.

Botón de inclinación: permite rotar el scanner hacia una posición inclinada hacia abajo o hacia arriba.

Bandeja de salida estándar: recoge los documentos digitalizados. Utilice esta bandeja cuando esté digitalizando cinco páginas o menos. En los demás casos, utilice el kit de bandeja de salida opcional.

Bandeja de entrada: contiene hasta 75 documentos (20 libras/75 g/m^2).

Ventana de función: muestra 0–9. Estos números corresponden a una función predefinida. Si se produce algún error, aparecerá una **E**.

Botón de desplazamiento: permite seleccionar o desplazarse por funciones o aplicaciones predefinidas de digitalización.

Botón de inicio: inicia la aplicación seleccionada que está asociada al número que se muestra en la ventana de función.

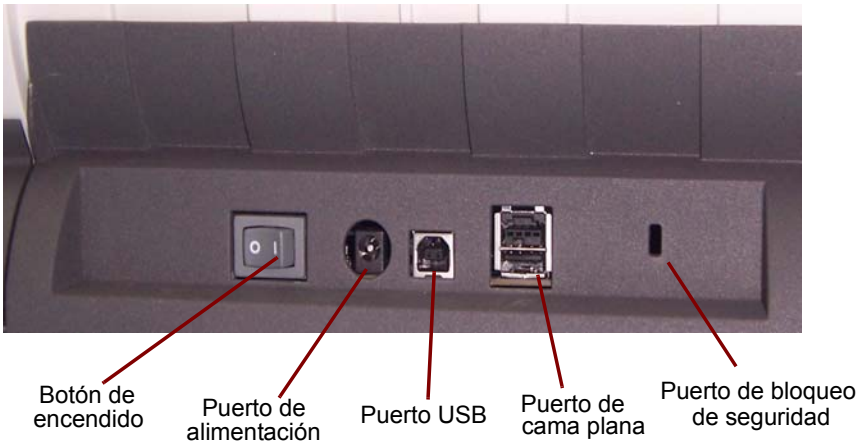
LED indicador: al iluminarse o parpadear indica el estado del scanner.

- **Verde fijo**: lista para digitalizar.
- **Verde parpadeante**: preparándose para digitalizar.

- **Rojo parpadeante**: indicación de error como *Cubierta del scanner abierta*, junto con la ventana de función que muestra una “E”. Consulte el capítulo 5, *Solución de problemas* para conocer las descripciones de los códigos de error.

NOTA: El botón de inicio, el botón de desplazamiento y la ventana de función se utilizan con la funcionalidad Smart Touch.

Vista posterior



Interruptor de encendido: enciende y apaga el scanner.

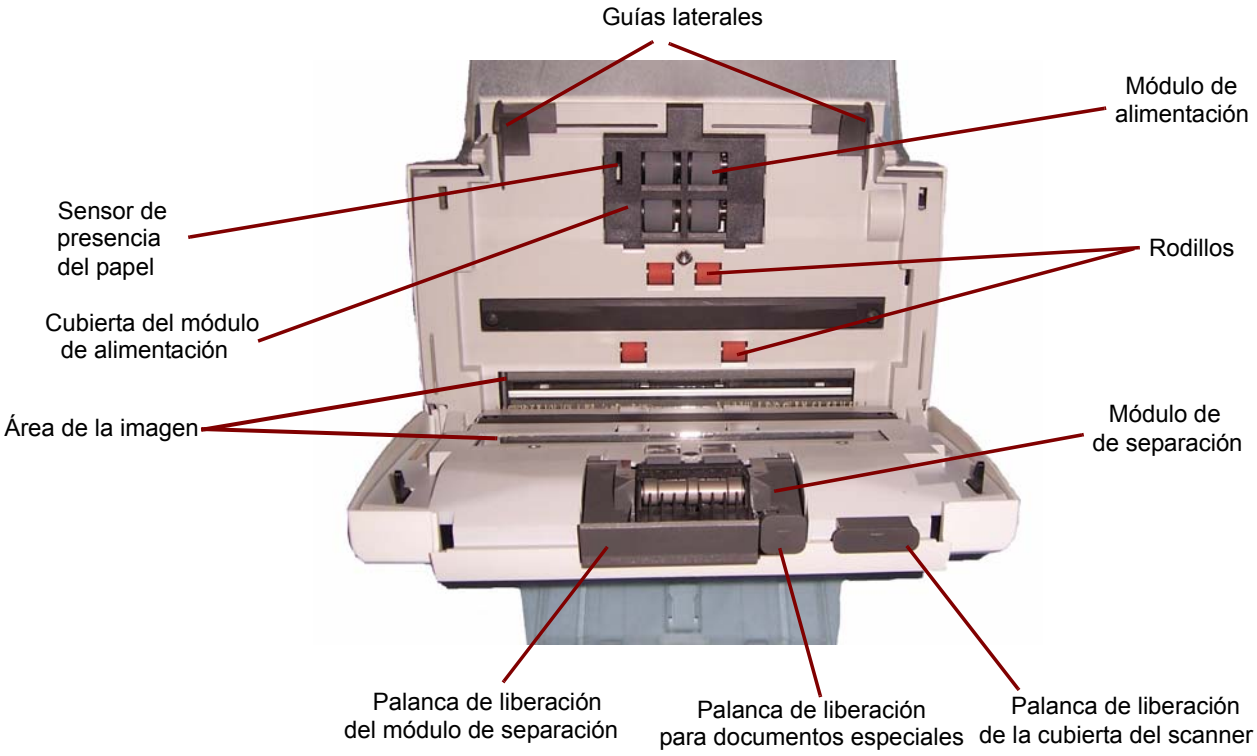
Puerto de alimentación: permite conectar el cable de alimentación al scanner.

Puerto USB: permite conectar el scanner al equipo.

Puerto de cama plana: conecta el accesorio opcional de cama plana al scanner.

Puerto de bloqueo de seguridad: activa un bloqueo de seguridad en el scanner. Puede comprar un bloqueo de seguridad estándar (tal como se muestra a continuación) en una tienda de suministros de oficina. Consulte las instrucciones de instalación proporcionadas con el bloqueo de seguridad.

Vista interior



Guías laterales: deslice las guías hacia atrás y hacia adelante para ajustarlas al tamaño de los documentos que digitaliza.

Sensor de presencia de papel: detecta la presencia de documentos en la bandeja de entrada.

Cubierta del módulo de alimentación: es necesario retirar esta cubierta para limpiar o sustituir el módulo de alimentación o las gomas de dicho módulo.

Área de la imagen: mantenga esta área limpia para obtener una calidad de imagen óptima.

Palanca de liberación del módulo de separación: empuje hacia abajo la palanca de liberación para extraer el módulo de separación para su limpieza o sustitución.

La palanca de liberación para documentos especiales: permite ajustar manualmente el espacio entre el módulo de alimentación y el rodillo de separación para los documentos que requieren un tratamiento especial; por ejemplo, los documentos rotos.

El módulo de alimentación, **los rodillos** y el **módulo de separación** proporcionan una alimentación y una separación homogéneas para documentos de distintos tamaños, grosores y texturas.

Palanca de liberación de la cubierta del scanner: abre el scanner para permitir el acceso a la ruta del papel para limpiarla o eliminar un atasco de documentos.

2 Instalación

Contenido

Instalación del scanner 2-1
- Instalación del software del controlador *Kodak* - Windows..... 2-1
- Instalación del software del controlador Kodak - Linux..... 2-2
- Colocación de la bandeja de salida estándar 2-3
- Colocación de la bandeja de salida opcional..... 2-4
- Conexión del cable de alimentación y del cable USB..... 2-7
- Encendido del scanner 2-8

Instalación del scanner

Esta sección proporciona información detallada sobre la *Guía de instalación* proporcionada con el scanner. Siga estos pasos en el orden indicado para instalar el scanner.

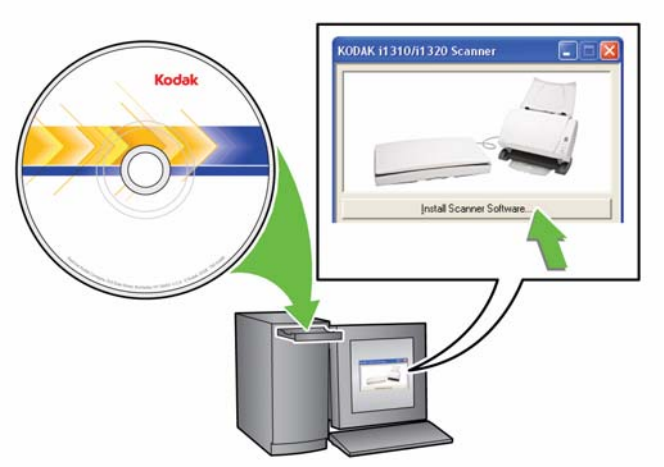
NOTA: Si ya ha realizado todos los pasos de la *Guía de instalación*, pase a la sección siguiente.

Instalación del software del controlador *Kodak* - *sistemas operativos Windows*

1. Introduzca el CD de instalación de los scanners de las series *Kodak* i1200/i1300 Plus en la unidad de CD-ROM. El programa de instalación se inicia de forma automática.

   NOTA: Los scanners de las series i1200/i1300 Plus tienen distintos CD de instalación. Asegúrese de seleccionar el CD correcto para su scanner.

2. Seleccione **Instalar software del scanner**.



NOTAS:

- Si el CD no se inicia automáticamente, abra el icono Mi PC del escritorio. Haga doble clic en el icono de la unidad de CD-ROM y luego haga doble clic en Instalar software del scanner **setup.exe**.
- Si aparece el mensaje ***Partes de esta aplicación ya están instaladas***, haga clic en **Sí** para continuar con el proceso de instalación. Se actualizará cualquier software de scanner de *Kodak* instalado anteriormente.

3. Cuando aparezca la ventana de bienvenida, haga clic en **Siguiente**.
4. Haga clic en **Acepto** después de leer y aceptar las condiciones del acuerdo de licencia de software. Comenzará la instalación y aparecerán varias ventanas de progreso.
5. Cuando la instalación haya finalizado, haga clic en **Finalizar**.
6. Extraiga el CD de instalación de la unidad de CD-ROM.

Instalación del software del controlador *Kodak* - *sistemas operativos Linux*

Los controladores Linux se pueden encontrar en la página web de Kodak. Visite la página www.Kodak.com/go/disupport para conseguir los controladores Linux más recientes y sus procesos de instalación.

Instale el software del controlador ***antes de*** conectar el scanner al equipo.

NOTAS:

- Según el sistema operativo sobre el que vaya a realizar la instalación (Ubuntu, Fedora o SUSE), es posible que los siguientes procedimientos sean algo diferentes.
- El software de scanner *Kodak* requiere QT3. Compruebe que están instalados en su sistema (por ejemplo, Fedora: **Aplicaciones>Agregar/ Quitar Software**).
- Para instalar el software necesita privilegios de administrador.

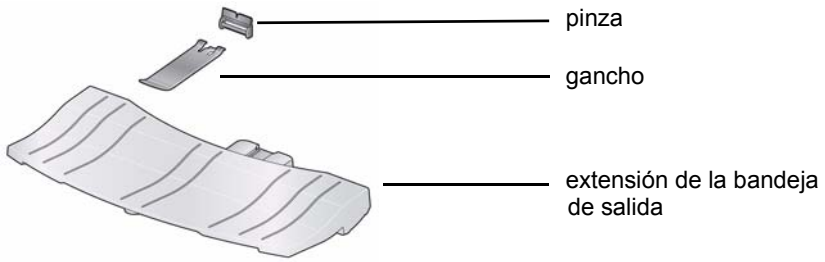
Colocación de la bandeja de salida estándar

1. Deslice la bandeja de salida por debajo de la plataforma del scanner a lo largo de la guía central.

2. Empuje la bandeja hacia dentro hasta que encaje en su sitio.

Colocación del *kit de la bandeja de salida* opcional

Los scanners de las series *Kodak* i1200/i1300 Plus se proporcionan con un kit de bandeja de salida opcional, que incluye: una extensión de la bandeja de salida, un gancho y una pinza. Esta bandeja de salida es opcional, pero se recomienda cuando se digitalizan grandes pilas de documentos.

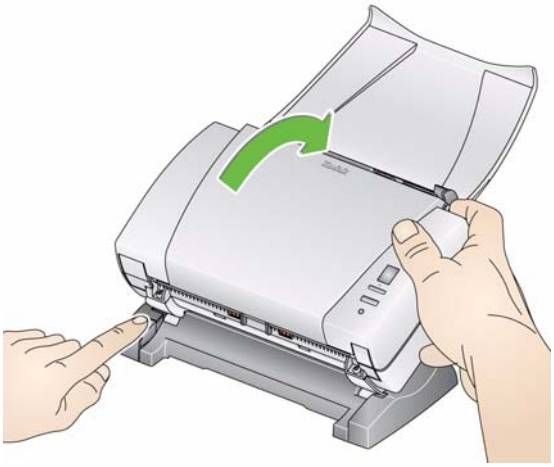


Para instalar el kit de la bandeja de salida:

1. Retire la bandeja de salida estándar de la parte inferior del scanner presionando hacia abajo las dos pestañas y tirando hacia afuera de la bandeja de salida.

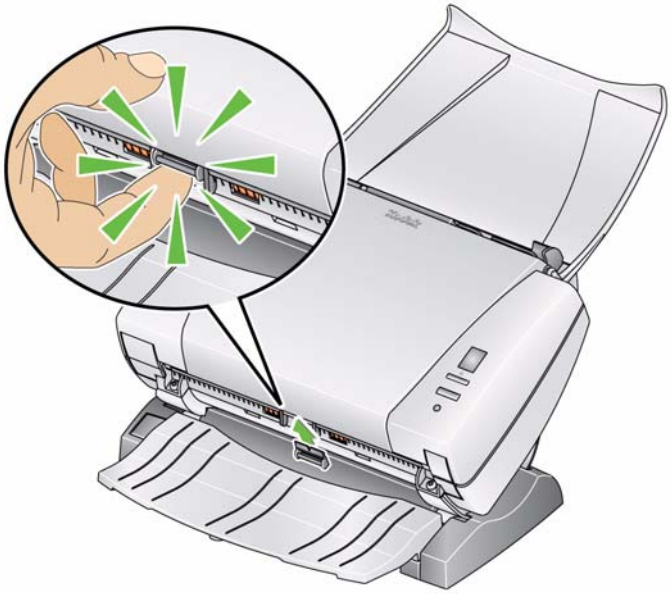
2. Mantenga presionado el botón de inclinación y rote el cuerpo del scanner hasta la posición hacia abajo.

   NOTA: El scanner deberá encontrarse en la posición hacia abajo cuando se utilice esta bandeja de salida.



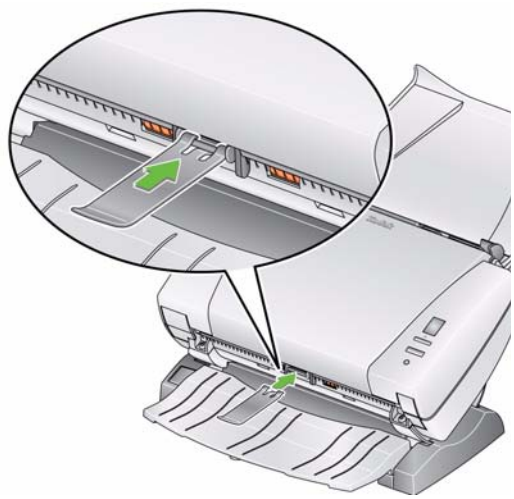
3. Deslice la extensión de la bandeja de salida por debajo de la plataforma del scanner a lo largo de la guía central y tire hasta asegurarla en su sitio.

4. Instale la pinza deslizándola hacia arriba y hacia el interior del scanner entre las ranuras del centro de éste y encájela en su sitio.



NOTA: Una vez instalada esta pinza, no es necesario retirarla.

5. Encaje el gancho en la pinza.



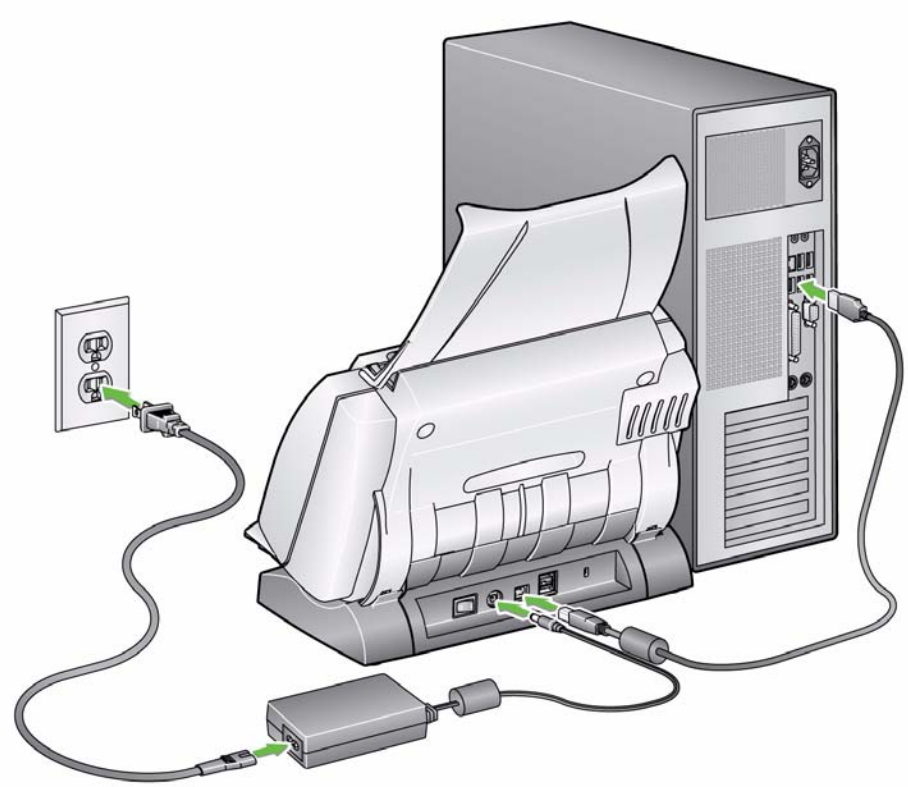
6. Deslice la extensión de la bandeja de salida estándar a lo largo del riel por debajo de extensión de la bandeja de salida y tire hasta asegurarla en su sitio.

Conexión del cable de alimentación y del cable USB

Una vez instalados los controladores, conecte la fuente y el cable de alimentación y el cable USB al scanner. Consulte la ilustración siguiente para realizar las conexiones adecuadas. Asegúrese de que la toma de corriente se encuentre a menos de 1,52 metros (5 pies) del scanner y que sea fácilmente accesible.

1. Seleccione el cable de alimentación de CA que corresponda a su país del suministro de cables de alimentación que se distribuye con el scanner.
2. Conecte el cable de alimentación seleccionado a la fuente de alimentación.

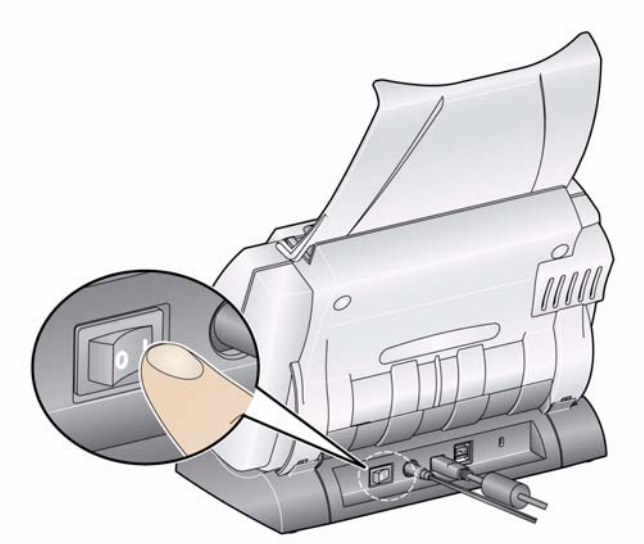
   NOTA: Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado a la fuente de alimentación.
3. Conecte el cable de alimentación de salida desde la fuente de alimentación al puerto de alimentación del scanner.
4. Conecte el otro extremo del cable a la toma de corriente.



5. Conecte el cable USB al puerto USB del scanner que se encuentra en la parte posterior de éste.
6. Conecte el otro extremo del cable USB al puerto USB correspondiente del equipo.

Encendido del scanner

- Presione el botón situado en la parte posterior del scanner a la posición de encendido (I).



Al encender el scanner, éste pasa por una serie de autopruebas y el indicador verde de la parte frontal parpadea.

Espere a que el sistema operativo sincronice el scanner con el software instalado.

Cuando haya completado el proceso de instalación y esté listo para digitalizar, el indicador LED dejará de parpadear y permanecerá de color verde.

3 Digitalización

Contenido

Preparación del scanner para la digitalización..... 3-1
Prepwaración de los documentos para la digitalización 3-3
Selección de la aplicación de digitalización 3-4
Digitalización con Smart Touch..... 3-4

Preparación del scanner para la digitalización

1. Asegúrese de que el scanner esté encendido y listo para la digitalización (luz del indicador verde encendida y fija).

   IMPORTANTE: Cuando utilice la función de inclinación, asegúrese de que la cubierta del scanner esté cerrada.

2. Seleccione la posición de scanner que desee.

   - **Posición hacia abajo**: Esto proporciona la máxima flexibilidad y debería utilizarse para la mayoría de los trabajos de digitalización. Mantenga pulsado el botón de inclinación y rote el scanner alejándolo de usted.

   - **Posición hacia arriba**: Utilice esta posición si digitaliza en espacios estrechos. Mantenga pulsado el botón de inclinación y rote el scanner hacia usted.

3. Ajuste las guías laterales (deslizándolas hacia adentro o hacia afuera) para acomodarlas al tamaño de los documentos que está digitalizando.

4. Ajuste la bandeja de entrada. Puede digitalizar documentos con la bandeja de entrada abierta o cerrada. Inserte documentos con la bandeja de entrada abierta si digitaliza un lote de documentos.

Bandeja de entrada: posición de apertura

Bandeja de entrada: posición de cierre

Si el espacio es limitado y desea cerrar la bandeja de entrada, puede insertar documentos fácilmente de una vez.

5. Ajuste la bandeja de entrada para acomodarla a sus necesidades de digitalización.
   - La bandeja de salida estándar se puede colocar de forma que permanezca en horizontal sobre la mesa. Esta posición resulta adecuada para digitalizar varias páginas a la vez.

- Para los trabajos de digitalización de más de cinco páginas, coloque el scanner en la posición hacia abajo cuando utilice la extensión de la bandeja de salida.

- La bandeja de salida puede extenderse para ajustarse a documentos de hasta 14 in de longitud.

Preparación de los documentos para la digitalización

1. Los documentos con un tamaño de papel estándar se introducen con facilidad en el scanner. Cuando organice los documentos para la digitalización, apile los documentos de forma que los bordes iniciales estén alineados y centrados en la bandeja de entrada. Esto permite que el alimentador introduzca los documentos uno a uno en el scanner.
2. Retire las grapas y clips de los documentos antes de comenzar a digitalizar, ya que pueden dañar el scanner y sus documentos.
3. Todos los líquidos correctores y la tinta del papel deberán estar secos antes de empezar a digitalizar.
4. Coloque los documentos que desea digitalizar en la bandeja de entrada del scanner. Asegúrese de que la parte frontal de sus documentos esté colocada contra la bandeja de entrada y de que la parte superior de los documentos se inserte en primer lugar en la bandeja de entrada (consulte la ilustración a continuación).

Selección de la aplicación de digitalización

Smart Touch: Kodak proporciona la funcionalidad Smart Touch que le permite realizar de forma rápida y sencilla tareas de digitalización habituales, como:

- digitalizar y compartir correspondencia entrante de clientes con un colaborador en una sucursal
- crear un PDF con capacidad de búsqueda a partir de un informe impreso
- digitalizar, enviar por fax/imprimir una factura
- digitalizar una foto para añadirla a una presentación

Dispone de nueve accesos directos a tareas predefinidas. Puede modificar o cambiar el nombre de los accesos directos para crear sus propias tareas personalizadas. De igual modo, puede previsualizar y editar fácilmente imágenes (aplicar zoom, panoramizar, rotar, recortar, etc.) antes de enviarlas a su destino.

ScanSoft PaperPort: utilice este software para digitalizar sus documentos en archivos organizados que pueda encontrar, utilizar y compartir fácilmente. PaperPort proporciona un escritorio visual único que muestra miniaturas de sus documentos de forma que pueda explorar con facilidad y encontrar la información con rapidez.

ScanSoft OmniPage: esta aplicación de productividad permite la conversión precisa del documento para convertir archivos PDF e impresos en archivos electrónicos con capacidad de edición, búsqueda y uso compartido. Sus motores OCR y el formato preciso garantizan que sus documentos electrónicos tengan exactamente la misma apariencia que el original, incluidos texto, gráficos, columnas y tablas.

NOTA: Smart Touch se instala con el software del controlador *Kodak*. El resto de las aplicaciones de digitalización anteriormente mencionadas se proporcionan en CD que se incluyen con el scanner. Consulte la guía de usuario de la aplicación para obtener instrucciones sobre la instalación y su uso.

Digitalización con Smart Touch

Los pasos siguientes son un ejemplo de cómo crear un **PDF en blanco y negro** mediante Smart Touch. Para obtener más información sobre Smart Touch, consulte la *Guía del usuario de Smart Touch* del CD de instalación.

1. Presione el botón de **desplazamiento** hasta que aparezca el número **6** en la ventana de función.
2. Presione el botón de **inicio**.

   El documento se digitalizará y la imagen resultante se colocará en la carpeta de salida del directorio de Smart Touch en “Mis documentos”.

4 Mantenimiento

Contenido

Apertura de la cubierta del scanner 4-1
Procedimientos de limpieza 4-2
Limpieza de los rodillos 4-2
Limpieza del módulo de separación 4-3
Limpieza del módulo de alimentación 4-4
Procedimiento para aspirar el scanner 4-6
Limpieza de la superficie de imágenes 4-6
Introducción de una hoja de limpieza del transporte 4-7
Procedimientos de sustitución 4-8
Sustitución de las gomas y el módulo de separación 4-8
Sustitución de la almohadilla de separación frontal 4-10
Sustitución del módulo de alimentación y de sus gomas 4-11
Ajuste de la tensión del rodillo de separación frontal 4-14
Suministros y consumibles 4-15

Apertura de la cubierta del scanner

1. Antes de abrir la cubierta del scanner, asegúrese de que la bandeja de entrada esté en posición abierta y, si la bandeja de salida opcional o el gancho están montados, retírelos.
2. Mantenga presionada la palanca de apertura de la cubierta del scanner y tire de la cubierta hacia abajo.

3. Cuando termine de limpiar el scanner o de sustituir un componente, cierre la cubierta con ambas manos.

Procedimientos de limpieza

El scanner requiere una limpieza periódica. Si los documentos no se introducen con facilidad, varios documentos se introducen a la vez o aparecen rayas en las imágenes, es necesario limpiar el scanner. La sección “Suministros y consumibles” al final de este capítulo proporciona una lista de suministros necesarios para la limpieza del scanner.

IMPORTANTE: Utilice sólo productos de limpieza no inflamables como los que se proporcionan en el servicio de componentes de Kodak. No utilice productos de limpieza del hogar.

Deje que las superficies se enfríen a temperatura ambiente antes de utilizarlos. No utilice productos de limpieza en superficies calientes.

Utilice una ventilación adecuada. No utilice productos de limpieza en áreas cerradas.

NOTAS:

- Antes de comenzar la limpieza, desconecte el scanner de la corriente eléctrica.
- Lávese bien las manos con agua y jabón después de realizar los procedimientos de mantenimiento.

Limpieza de los rodillos

1. Abra la cubierta del scanner.
2. Con una almohadilla de limpieza para rodillos, limpie los rodillos de alimentación de lado a lado. Gire los rodillos de alimentación para limpiar toda la superficie.

IMPORTANTE: La almohadilla de limpieza para rodillos contiene lauril éter sulfato de sodio, que puede provocar irritación ocular. Si desea obtener más información, consulte las fichas de datos de seguridad del material (MSDS).

3. Seque los rodillos con un paño seco sin pelusa.

Limpieza del módulo de separación

Para obtener mejores resultados de limpieza, debe retirarse el módulo de separación del scanner.

NOTA: Al extraer o limpiar el módulo de separación, es posible que sea más sencillo acceder al mismo si se extrae la bandeja de entrada. Para extraer la bandeja de entrada, empújela suavemente a la izquierda o la derecha para liberar la patilla de la ranura y levántela para sacarla.

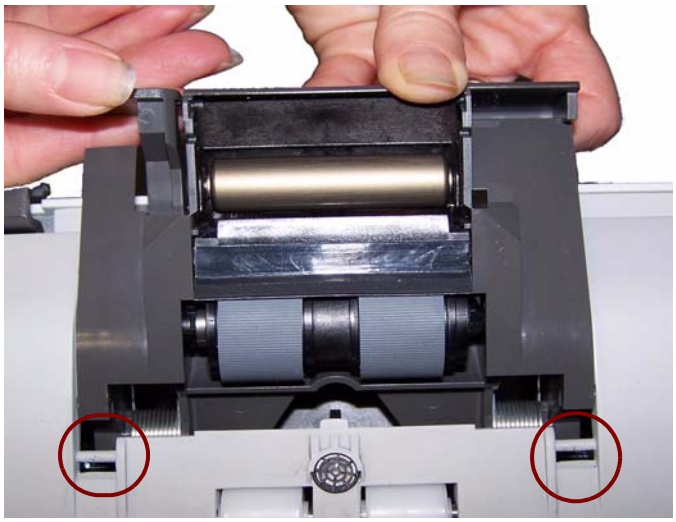
1. Empuje el módulo de separación hacia arriba para soltarlo y sacarlo de su sitio.

2. Gire manualmente las gomas del módulo de separación y límpielas con una almohadilla de limpieza para rodillos.

3. Inspeccione el módulo de separación.

   Si el módulo de separación muestra señales de deterioro o daños, sustituya las gomas o el módulo de separación. Para obtener más información, consulte “Procedimientos de sustitución”.

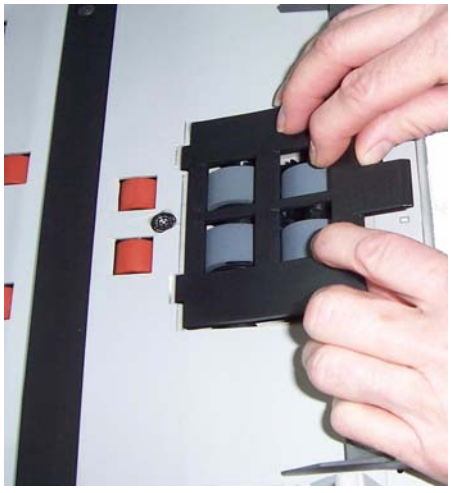
4. Inserte el módulo de separación alineando las pestañas con las ranuras y encajándolo en su sitio.



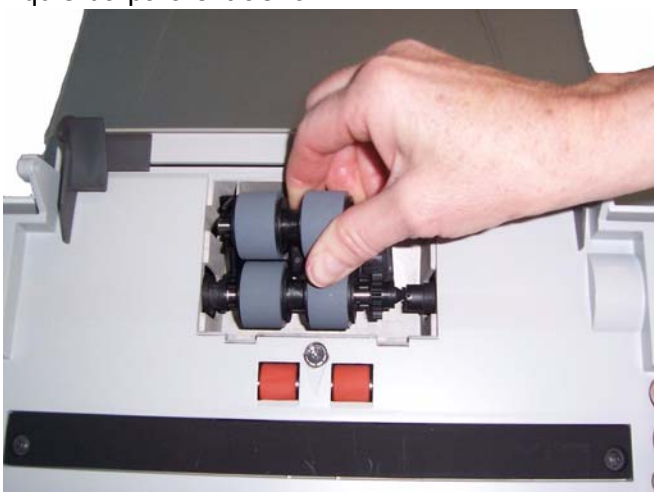
Limpieza del módulo de alimentación

NOTA: Asegúrese de que no se daña el sensor de presencia de papel al retirar o limpiar el módulo de alimentación.

1. Empuje el extremo elevado de la cubierta del módulo de alimentación, levántela y extráigala.



2. Gire el módulo de alimentación hacia adelante y empuje hacia la izquierda para extraerlo.



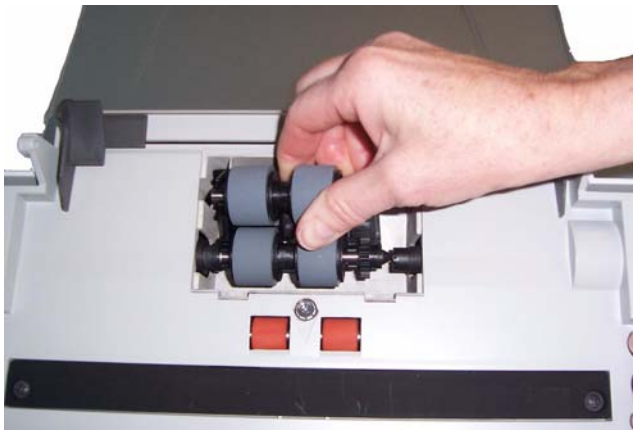
3. Rote las llantas del módulo de alimentación manualmente y límpielas con una almohadilla de limpieza para los rodillos.

4. Inspeccione el módulo de alimentación.

   Si muestra señales de deterioro o daños, sustituya el módulo de alimentación o las gomas. Para obtener más información, consulte “Procedimientos de sustitución”.

5. La utilización de un aspirador o de una almohadilla de limpieza permite limpiar de polvo y partículas la superficie de imágenes del módulo de alimentación.

6. Para reinstalar el módulo de alimentación alinee las patillas y empuje el módulo hacia la izquierda para encajarlo en su sitio. Asegúrese de que las guías están alineadas y encajadas en su sitio. Ruede el módulo de alimentación hasta su sitio.



7. Para volver a instalar la cubierta del módulo de alimentación, alinee las pestañas en las ranuras y empújela hacia la posición original hasta que encaje en su sitio.

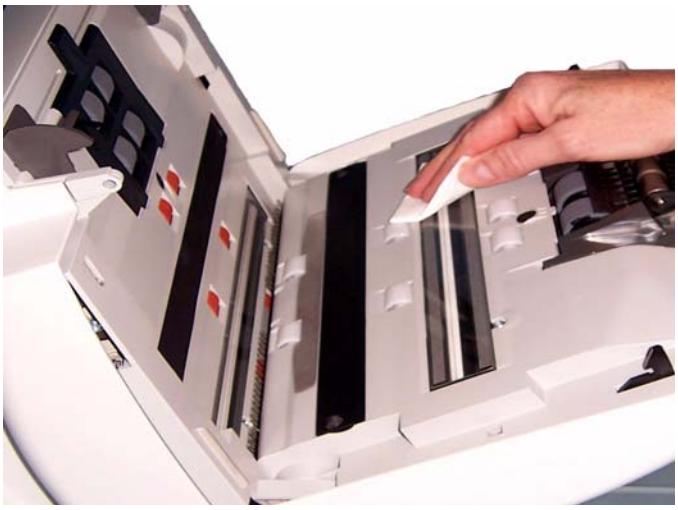
Procedimiento para aspirar en el scanner

Antes de limpiar la superficie de imágenes, se recomienda aspirar en el interior del scanner para eliminar el polvo y las partículas.

Limpieza de la superficie de imágenes

1. Limpie la superficie de imágenes superior e inferior con un paño Staticide. Asegúrese de que no se raya la superficie de imágenes al limpiarla.

IMPORTANTE: Los paños de limpieza antiestáticos contienen isopropanol, que puede causar irritación ocular y sequedad en la piel. Lávese bien las manos con agua y jabón después de realizar los procedimientos de mantenimiento. Si desea obtener más información, consulte las fichas de datos de seguridad del material (MSDS).



2. Limpie la zona de digitalización superior e inferior otra vez, con la almohadilla de limpieza para lentes y elimine las rayas.
3. Una vez que haya finalizado, cierre la cubierta del scanner con ambas manos.

Introducción de una hoja de limpieza del transporte

1. Retire el envoltorio de la hoja de limpieza del transporte.
2. Ajuste las guías laterales al ancho de la hoja de limpieza.
3. Ponga una hoja de limpieza del transporte en la bandeja de entrada (con el lado adhesivo mirando hacia usted) en posición horizontal.
4. Con la aplicación de digitalización, digitalice la hoja de limpieza del transporte.
5. Una vez digitalizada la hoja de limpieza del transporte, dele la vuelta (con el lado adhesivo mirando hacia la bandeja de entrada) y vuelva a digitalizarla.
6. Abra la cubierta del scanner y limpie la superficie de imágenes con un paño que no deje pelusa.
7. Cierre la cubierta del scanner con ambas manos.
8. Compruebe la calidad de la imagen.
9. Repita el procedimiento, si fuera necesario, hasta eliminar todos los residuos de los rodillos.

NOTA: Si la hoja de limpieza se ensucia mucho, tírela y utilice una nueva.

Procedimientos de sustitución

Los scanners Kodak utilizan gomas reemplazables que pueden alimentar una amplia gama de tipos, tamaños y grosores de documentos. La vida útil y el rendimiento de las gomas puede variar en función del conjunto de documentos del cliente, la frecuencia de la limpieza, la ruta del papel y las gomas, por lo que le recomendamos planificar el cambio de las gomas. La vida nominal es de 125,000 páginas aproximadamente. Las cifras de uso son orientativas. El entorno operativo del cliente, el tipo de documento utilizado, la condición de los documentos que se están digitalizando y no seguir los procedimientos de limpieza y sustitución recomendados pueden afectar a la duración de los consumibles. Debe cambiar las gomas si nota un aumento de alimentaciones múltiples, detenciones o una disminución en el rendimiento del alimentador que no se resuelven siguiendo los procedimientos de limpieza.

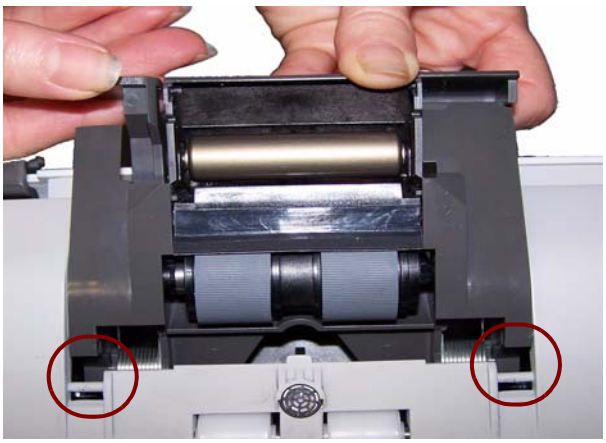
NOTAS:

- Antes de comenzar la sustitución, desconecte el scanner de la corriente eléctrica.
- Algunos tipos de papel (como papel sin carbón o periódicos), la falta de limpieza frecuente o la utilización de productos de limpieza (disolventes) no recomendados acortan la vida útil del rodillo.

Sustitución de las gomas y el módulo de separación

1. Empuje el módulo de separación hacia arriba para soltarlo y sacarlo de su sitio.

- Si está sustituyendo el módulo de separación, inserte el nuevo módulo de separación alineando las pestañas con las ranuras y encajándolo en su lugar.



- Si sólo va a sustituir las gomas, vaya al paso 2.

2. Sostenga el módulo de separación y gire hacia atrás la palanca de apertura para que pueda acceder al rodillo de separación.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado, ya que la palanca de apertura está sobre muelles y saltará si no la mantiene en su sitio.

3. Extraiga el rodillo de separación del bastidor del módulo de separación.

4. Extraiga cada goma deslizándola hacia el exterior del ensamblaje central.

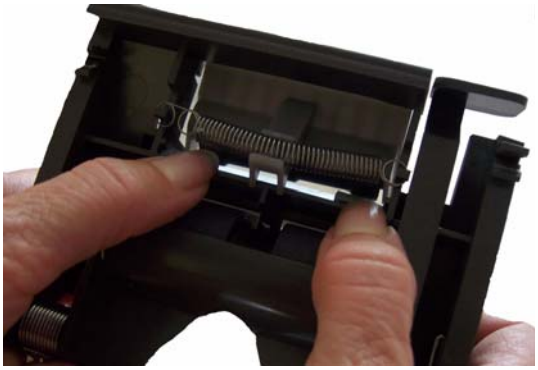
5. Instale las llantas nuevas estirándolas suavemente sobre el ensamblaje central.

IMPORTANTE: No estire demasiado las gomas, pues podrían rasgarse.

6. Vuelva a colocar el rodillo de separación en el bastidor del módulo de separación. Asegúrese de que el rodillo de separación encaja en su sitio.
7. Reinstale el módulo de separación alineando las pestañas con las ranuras y encajándolo en su sitio.

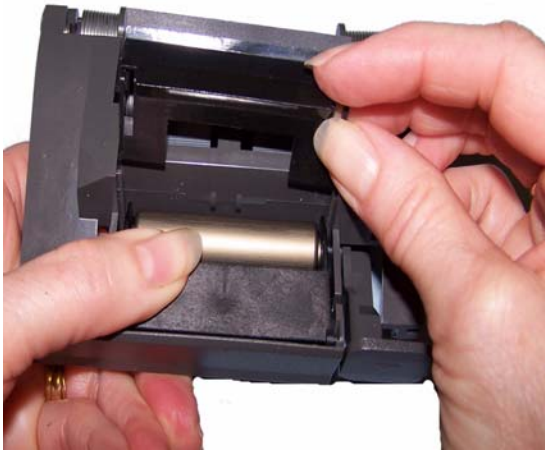
Sustitución de la almohadilla de separación frontal

1. Retire el módulo de separación del scanner mediante los siguientes pasos descritos anteriormente en la sección “Sustitución de las gomas y el módulo de separación”.
2. Sostenga el módulo de separación con ambas manos y localice las dos pestañas laterales que sobresalen ligeramente de la parte trasera del módulo de separación.



3. Empuje estas pestañas laterales hasta que la almohadilla de separación frontal sobresalga ligeramente de la parte delantera del módulo de separación.

4. Agarre la almohadilla de separación frontal y tire de ella para sacarla del módulo de separación.

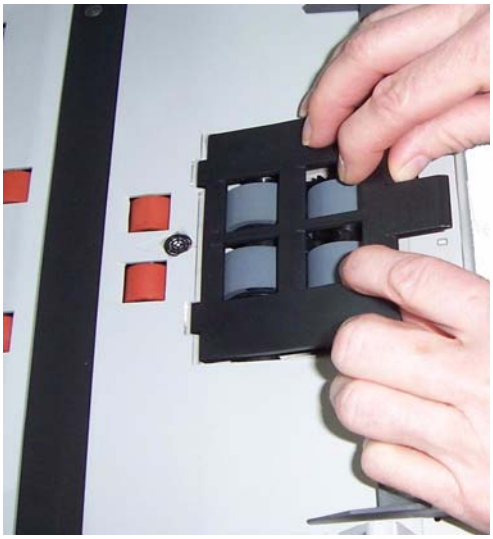


5. Deseche la almohadilla de separación frontal desgastada.
6. Alinee las pestañas laterales de la nueva almohadilla de separación frontal con las ranuras del módulo de separación.
7. Empuje con firmeza la almohadilla de separación frontal hacia las ranuras hasta que el faldón se apoye ligeramente sobre las gomas del módulo de separación.
8. Reinstale el módulo de separación alineando las pestañas con las ranuras y encajándolo en su sitio.

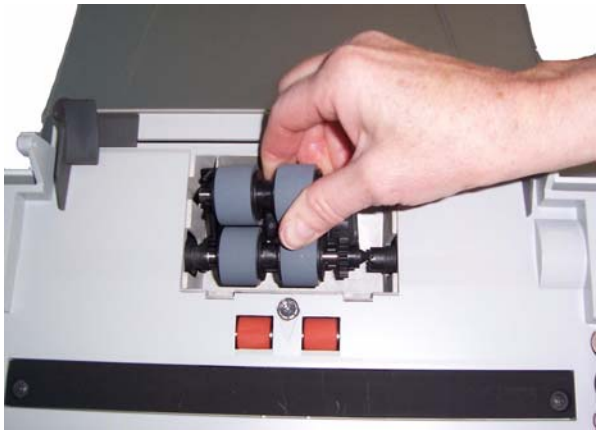
Sustitución del módulo de alimentación y de sus gomas

NOTA: El sensor de presencia de papel se sitúa a la derecha del módulo de alimentación. Asegúrese de que no se daña el sensor de presencia de papel al retirar o limpiar el módulo de alimentación.

1. Levante la lengüeta de la tapa del módulo de alimentación.



2. Gire el módulo de alimentación hacia adelante y empuje hacia la izquierda para extraerlo.



- Si está sustituyendo el módulo de alimentación, inserte el nuevo módulo de alimentación alineando las patillas y empuje hacia la izquierda para colocarlo en su lugar. Asegúrese de que las guías están alineadas y encajadas en su sitio y vaya al paso 8.
- Si sólo va a sustituir las gomas, vaya al paso 3.

3. Extraiga uno de los ensamblajes centrales levantándolo y sacándolo.

4. Extraiga cada goma deslizándola hacia el exterior del ensamblaje central.

5. Instale las llantas nuevas estirándolas suavemente sobre el ensamblaje central.

IMPORTANTE: No estire demasiado las gomas, pues podrían rasgarse.

6. Vuelva a colocar el ensamblaje central en el módulo de alimentación. Es posible que sea necesario deslizar el eje para que el ensamblaje central encaje correctamente en el bastidor del módulo de alimentación.

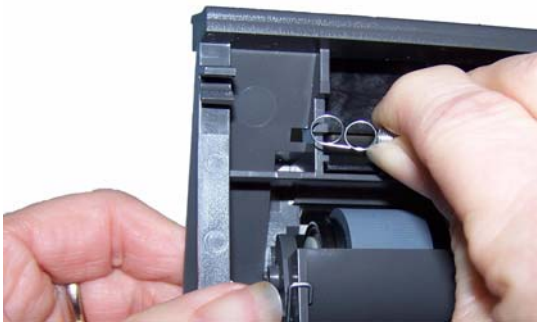
7. Repita el procedimiento sustitutivo descrito anteriormente con el otro ensamblaje central.
8. Vuelva a instalar el módulo de alimentación.
9. Para volver a colocar la cubierta del módulo de alimentación, alinee las pestañas en las ranuras y presione la tapa del módulo de alimentación hasta que encaje en su sitio.

Ajuste de la tensión del rodillo de separación frontal

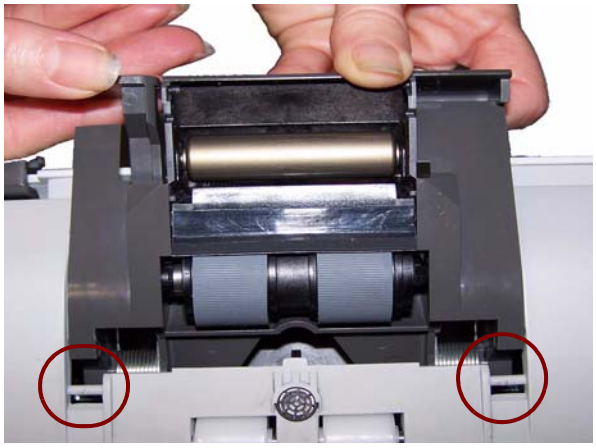
Si se producen atascos en la alimentación múltiple o atascos de documentos, quizás haya que ajustar la tensión del rodillo de separación frontal.

1. Retire el módulo de separación del scanner mediante los siguientes pasos descritos anteriormente en la sección “Sustitución de las gomas y el módulo de separación”.
2. Localice el muelle del módulo de separación.

3. Levante el muelle del soporte y muévalo a izquierda o derecha para ajustar la tensión.



4. Cuando haya finalizado, reinstale el módulo de separación alineando las pestañas con las ranuras y encajándolo en su sitio.



Suministros y consumibles

Póngase en contacto con su proveedor de scanners para realizar pedidos.

Descripción	N.° de CAT.
Rodillos de alimentación *Kodak* para scanners de las series i1200/i1300 Plus (12 unidades)	148 4864
Módulo de separación *Kodak* para scanners de las series i1200/i1300 Plus	173 6115
Módulo de alimentación *Kodak* para scanners de las series i1200/i1300 Plus	826 9607
Almohadillas de limpieza para los rodillos *Kodak Digital Science* (24 unidades)	853 5981
Hojas de limpieza para el transporte *Kodak Digital Science* (50 uds.)	169 0783
Paños de limpieza Staticide para scanners *Kodak* (6 cajas de 24 unidades)	896 5519
Almohadilla del limpiador óptico	868 3724

NOTA: Los artículos y números de catálogo están sujetos a posibles cambios.

Apéndice A Especificaciones

Este apéndice proporciona las especificaciones del scanner y los requisitos del sistema.

Tipo/velocidad del scanner	**Scanner *Kodak* i1210 Plus**: scanner símplex que proporciona digitalización en color de hasta 30 páginas por minuto en blanco y negro y digitalización en escala de grises de hasta 45 ppm a 200 dpi. **Scanner *Kodak* i1220 Plus**: scanner dúplex que proporciona digitalización en color de hasta 30 páginas por minuto en blanco y negro y digitalización en escala de grises de hasta 45 ppm a 200 dpi. **Scanner *Kodak* i1310 Plus**: scanner símplex que proporciona digitalización en color de hasta 40 páginas por minuto en blanco y negro y digitalización en escala de grises de hasta 60 ppm a 200 dpi. **Scanner *Kodak* i1320 Plus**: scanner símplex que proporciona digitalización en color de hasta 40 páginas por minuto en blanco y negro y digitalización en escala de grises de hasta 60 ppm a 200 dpi.
Tecnología de digitalización	Tipo CCD Profundidad de salida en escala de grises de 256 niveles (8 bits) Profundidad de captura a color de 48 bits (16 x 3) Profundidad de salida a color de 24 bits (8 x 3)
Resoluciones de salida	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400, 600 y 1.200 dpi
Formatos de archivo de salida	TIFF de una sola página o de varias páginas, JPEG y PDF con capacidad de búsqueda
Tamaño mínimo de documentos	63,5 x 50 mm (2,5 x 5,08 cm)
tamaño máximo de documentos	**Scanner**: 215 x 863 mm (8,5 x 34 pulgadas) **Cama plana**: 215 x 297 mm (8,5 x 11,69 pulgadas)
Peso del papel	34 g/m^2–413 g/m^2 (9–110 libras)
Capacidad del alimentador automático de documentos (ADF)	75 hojas de papel (de 20 libras/75 g/m^2); permite trabajar con documentos de tamaño pequeño como carnés de identidad, tarjetas con relieve y tarjetas de seguros
Volumen diario recomendado	3,000: Scanners i1210 e i1220 Plus 5,000: Scanners i1310 e i1320 Plus
Iluminación	Fluorescente (cátodo frío) doble
Requisitos eléctricos	100 - 240 V (internacional), 50/60 Hz
Dimensiones del scanner	**Altura**: 246 mm/24,64 cm (sin incluir la bandeja de entrada) **Anchura**: 330 mm/13 pulgadas **Profundidad**: 162 mm (6,3 pulgadas) (sin incluir las bandejas de entrada y salida)
Peso del scanner	i1210/i1310 Plus: 5,2 kg (11,5 lb) i1220/i1320 Plus: 5,5 kg (12 lb)
Conexión del host	USB 2.0
Temperatura de funcionamiento	De 10 a 35 °C (de 50 a 95 °F)
Humedad en funcionamiento	De 15 a 76% RH
Características ambientales	Scanners que cumplen con los requisitos de Energy Star

Consumo eléctrico - scanner	Apagado: <4 W En funcionamiento: <35 W
Consumo eléctrico - con cama plana para A3	Apagado: ≤6 W En funcionamiento: <65 W
Ruido acústico (nivel de presión acústica)	En funcionamiento: menos de 58 dB(A). Apagado: menos de 30 dB(A).
Software incorporado	Nuance ScanSoft PaperPort Software/para scanners *Kodak* Nuance ScanSoft OmniPage Pro Software/para scanners *Kodak* Nuance ScanSoft PaperPort Deluxe Software, versión asiática/para scanners *Kodak*

Requisitos del sistema

A continuación se describe la configuración mínima del sistema recomendada para ejecutar los scanners de las series Kodak i1200/i1300 Plus.

- Procesador y memoria recomendados:
  - Para documentos de un máximo de 660 mm (26 pulgadas) de largo y un máximo de 400 dpi: Procesador Core-2 Duo de 2 GHz y 2 GB RAM
  - Para documentos de mayor longitud/resoluciones más altas: Procesador Core-2 Duo de 2 GHz y 3GB RAM
  - Para Windows 7 x64 bits
    - Para documentos de un máximo de 660 mm (26 pulgadas) de largo y un máximo de 400 dpi: Procesador Core-2 Duo de 2 GHz y 2 GB RAM
    - Para documentos de mayor longitud/resoluciones más altas: Procesador Core-2 Duo de 2 GHz y 4 GB RAM
    - Puerto USB 2.0 (compatible con USB 1.1 pero a velocidades más lentas)
- 200 MB de espacio libre en el disco duro
- Sistemas operativos compatibles:
  - Microsoft Windows 8 (32 bits y 64 bits)
  - Microsoft Windows 7 (32 bits y 64 bits)
  - Microsoft Windows Vista (32 bits y 64 bits); SP2
  - Microsoft Windows XP SP2/SP3 (32 bits)
  - Microsoft Windows XP SP2 x64 Edition
  - Microsoft Windows 2003 Server R2 x64 Edition (sólo TWAIN)
  - Linux Ubuntu 9.04
  - Linux SUSE 11.1
  - Linux Fedora 10

Controladores incluidos:

- Sistemas operativos Windows: TWAIN, ISIS, WIA
- Distribuciones de Linux: TWAIN y SANE

Apéndice B Garantía - Sólo EE. UU. y Canadá

Enhorabuena por la compra un scanner *Kodak*. Los scanners *Kodak* se han diseñado para ofrecer a los usuarios finales el máximo rendimiento y la máxima fiabilidad. Todos los scanners *Kodak* están cubiertos por la siguiente garantía limitada.

Garantía limitada para los scanners *Kodak*

Eastman Kodak Company proporciona la siguiente garantía limitada para los scanners *Kodak* (con exclusión de piezas y consumibles) distribuidos por Kodak o por medio de canales de distribución autorizados por Kodak:

Kodak garantiza que un scanner *Kodak*, desde el momento de su venta hasta el final del periodo cubierto por la garantía limitada aplicable al producto, estará libre de defectos en materiales o mano de obra y se ajustará a las especificaciones de rendimiento aplicables al scanner *Kodak* en particular.

Todos los scanners *Kodak* están sujetos a las exclusiones de la garantía que se describen a continuación. Un scanner *Kodak* que sea defectuoso o no se ajuste a las especificaciones del producto se reparará o sustituirá por un producto nuevo o reparado, a elección de Kodak.

Los compradores pueden determinar el periodo de garantía limitada aplicable a los scanners *Kodak* comprados; para ello, deben llamar al (800) 822-1414, visitar www.Kodak.com/go/disupport o revisar la tarjeta de resumen de la garantía limitada que se incluye con el scanner *Kodak*.

Se requiere comprobante de compra para demostrar que se tiene derecho al servicio de garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía limitada de Kodak no se aplica a un scanner *Kodak* que haya sufrido daños físicos posteriores a la compra, provocados, por ejemplo, por urgencias, accidentes, caso fortuito o transporte, incluidos (a) los derivados de no embalar adecuadamente y enviar de nuevo el scanner a Kodak para el servicio de garantía de conformidad con las instrucciones de embalaje y envío de Kodak vigentes en ese momento, no volver a colocar la pieza de sujeción de movimiento antes del envío o no retirar la pieza de sujeción de movimiento antes de utilizarlo; (b) los resultantes de la instalación por parte del usuario, la integración del sistema, la programación, la reinstalación de sistemas operativos del usuario o software de aplicaciones, la ingeniería de sistemas, el traslado, la reconstrucción de datos o la extracción de cualquier componente del producto (incluida la rotura de un conector, la cubierta, el cristal, las patillas o la junta); (c) los causados por el servicio, la modificación o la reparación que no haya realizado Kodak o un proveedor de servicios autorizado de Kodak, o por alteración, uso de falsificaciones u otros componentes, ensamblajes, accesorios o módulos que no sean Kodak; (d) por uso indebido, manejo o mantenimiento inaceptable, manejo indebido, error del operador, falta de supervisión o mantenimiento adecuados, incluido el uso de productos de limpieza u otros accesorios no aprobados por Kodak o utilizados en contravención de los procedimientos o las especificaciones recomendados; (e) por condiciones ambientales (como calor excesivo o cualquier otro entorno de funcionamiento inadecuado), corrosión, manchas, obra eléctrica externa al producto o falta de protección contra descargas electrostáticas (ESD); (f) por no instalar actualizaciones de firmware o versiones disponibles para el producto y (g) por todas las demás exclusiones complementarias que se publican cada cierto tiempo en línea en www.Kodak.com/go/disupport o se obtienen al llamar al (800) 822-1414.

Kodak no ofrece ninguna garantía limitada para productos comprados fuera de Estados Unidos. El comprador de un producto en un canal de distribución del extranjero debe solicitar la cobertura de la garantía, si existe, a través de la fuente original de compra.

Kodak no ofrece ninguna garantía limitada para productos que se compren como parte de un producto, sistema informático u otro dispositivo electrónico de otro fabricante.

La garantía para estos productos la ofrece el OEM (Original Equipment Manufacturer, fabricante de equipos original) como parte del producto o sistema de dicho fabricante.

El producto sustitutivo asume el resto del periodo de garantía limitada aplicable al producto defectuoso o treinta (30) días, el periodo que sea mayor.

Advertencia sobre la instalación y cláusula de exención de responsabilidad

KODAK NO SE RESPONSABILIZA DE NINGÚN DAÑO CONSECUENTE O INCIDENTAL RESULTANTE DE LA VENTA, INSTALACIÓN, USO, SERVICIO O FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DEL MOTIVO QUE LO PROVOQUE. LOS DAÑOS DE LOS QUE KODAK NO SE RESPONSABILIZA INCLUYEN, ENTRE OTROS, PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE DATOS, COSTOS POR TIEMPO DE INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE UTILIDAD DEL PRODUCTO, COSTO DEL PRODUCTO DE RECAMBIO, CENTROS O SERVICIOS O RECLAMACIONES DE CLIENTES POR TALES DAÑOS.

En caso de conflicto entre otras secciones de este apéndice y la garantía limitada, prevalecen los términos de la garantía limitada.

Cómo obtener un servicio de garantía limitada

Los scanners *Kodak* se suministran con información sobre el desembalaje, la configuración, la instalación y el funcionamiento. La lectura atenta de la guía del usuario solucionará la mayoría de dudas técnicas que el usuario final pueda hacerse con respecto a la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento correctos del producto. No obstante, en caso de que necesite asistencia técnica adicional, puede visitar nuestro sitio Web en: www.Kodak.com/go/disupport o póngase en contacto con:

Centro de llamadas de Kodak: **(800) 822-1414**

El centro de llamadas está disponible de lunes a viernes (excluidos los festivos de Kodak) de 8 a 17 horas, horario de la costa atlántica de EE. UU.

Antes de hacer la llamada, el comprador admisible debe tener a mano el número de modelo del scanner *Kodak*, el número de referencia, el número de serie y el comprobante de compra. El comprador que cumpla los requisitos debe además estar preparado para facilitar una descripción del problema.

El personal del centro de llamadas ayudará al usuario final a resolver el problema por teléfono. Es posible que se le pida al usuario final que ejecute algunas autopruebas de diagnóstico sencillas e informe del estado resultante y los mensajes de código de error. De este modo se ayudará al centro de llamadas a determinar si el problema es el scanner *Kodak* u otro componente, y si el problema se puede resolver por teléfono. Si el centro de llamadas determina que existe un problema de hardware que está cubierto por la garantía limitada o por un acuerdo de mantenimiento adquirido, se le asignará un número de autorización de devolución de materiales (RMA) cuando sea necesario, y se iniciarán una solicitud de reparación y los procedimientos de reparación o sustitución.

Instrucciones de embalaje y envío

El comprador debe enviar todas las devoluciones en garantía mediante un método que garantice la protección completa del producto contra daños durante el transporte. De lo contrario, se anulará la garantía del scanner *Kodak*. Kodak recomienda al comprador conservar la caja y los materiales de embalaje originales para el almacenamiento o envío. Kodak no se responsabiliza por problemas relacionados con daños causados durante el transporte. El comprador sólo debe devolver el scanner *Kodak*. Antes del envío, el comprador debe extraer y conservar todos los artículos de “complemento” (es decir, adaptadores, cables, software, manuales, etc.). Kodak no acepta ninguna responsabilidad por dichos artículos, que no se devolverán con el scanner *Kodak* reparado o sustituido. Todos los productos deben devolverse a Kodak en el contenedor de envío original o en una caja de embalaje autorizada para las unidades que se devuelven. El comprador debe instalar la pieza de sujeción de movimiento antes de enviar el scanner *Kodak*. Cuando el embalaje original no esté disponible, póngase en contacto con el centro de llamadas de Kodak en el (800) 822-1414 para obtener información sobre números de referencia y pedidos de embalajes de recambio.

Procedimiento de devolución

Los compradores admisibles en busca de servicios para scanners *Kodak* cubiertos por la presente garantía limitada deben obtener un número de autorización de devolución de materiales (“RMA”) llamando al (800) 822-1414 y, en los diez (10) días laborables siguientes a la fecha de emisión del RMA, deben devolver el scanner *Kodak* a la dirección designada en el RMA por cuenta y riesgo del usuario final, de conformidad con las instrucciones de embalaje y envío actuales de Kodak.

Los productos o componentes defectuosos sustituidos por Kodak pasan a ser propiedad de Kodak.

Responsabilidad del cliente

AL SOLICITAR UN SERVICIO, EL COMPRADOR QUE CUMPLA LOS REQUISITOS ACEPTA LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA, INCLUIDAS LAS ESTIPULACIONES DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES. ANTES DE SOLICITAR EL SERVICIO, EL USUARIO FINAL DEBE HACER COPIAS DE SEGURIDAD DE LOS DATOS O ARCHIVOS QUE PUEDAN PERDERSE O RESULTAR DAÑADOS. KODAK NO SE RESPONSABILIZA, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DE LOS DATOS O ARCHIVOS QUE SE PIERDAN O DAÑEN.

Descripciones del servicio de garantía

Eastman Kodak Company (Kodak) ofrece una gama de programas de servicio que admiten la garantía limitada y prestan ayuda sobre el uso y cuidado del scanner *Kodak* (“Métodos de servicio”). Un scanner *Kodak* representa una importante inversión. Los scanners *Kodak* suministran la productividad necesaria para mantenerse competitivo. La pérdida súbita de dicha productividad, incluso temporalmente, podría incidir en la capacidad para cumplir compromisos. El tiempo de inactividad puede ser muy caro, no sólo por el costo de la reparación, sino también por el tiempo perdido. Para ayudar a paliar estos problemas, puede que Kodak utilice uno de los métodos de servicio que se enumeran a continuación, en función del tipo de producto, para prestar un servicio cubierto por esta garantía limitada.

Con scanners *Kodak* seleccionados se incluye una tarjeta de registro de garantía limitada y una tarjeta de resumen de garantía limitada. La tarjeta de resumen de garantía limitada es específica del modelo. La tarjeta de resumen de garantía limitada contiene información de garantía importante, como el número de modelo y la garantía limitada. Consulte la tarjeta de resumen de garantía limitada para determinar los métodos de servicio disponibles que se aplican al scanner *Kodak* en particular.

Si no puede localizar la tarjeta de registro de garantía limitada o la tarjeta de resumen de garantía limitada, puede obtener información adicional sobre el producto, como información de garantía actualizada y restricciones de programas de servicio, en línea en www.Kodak.com/go/disupport o por teléfono al (800) 822-1414.

Para evitar retrasos en el servicio, Kodak ruega a los usuarios finales que rellenen y envíen la tarjeta de registro de garantía limitada que se incluye a la primera oportunidad. Si no puede localizar la tarjeta de registro de garantía limitada, puede registrarse en línea en www.Kodak.com/go/disupport o por teléfono en el (800) 822-1414.

Kodak también ofrece diversos programas de servicio que se pueden comprar para ayudarle en el uso y cuidado del scanner *Kodak*.

Kodak se compromete a proporcionar a sus clientes calidad, rendimiento, confiabilidad y servicio bajo la cobertura de esta garantía limitada.

Servicio a domicilio

Para el scanner *Kodak* seleccionado, y después de que el centro de llamadas verifique que se trata de un problema de hardware, se abrirá y registrará una llamada de servicio. Se despachará un técnico de Kodak al lugar en que se encuentra el producto para realizar el servicio de reparación si el producto se encuentra dentro de los cuarenta y ocho (48) estados continuos de EE.UU., en determinadas zonas de Alaska y Hawaii, y si no existen requisitos de seguridad ni físicos que puedan restringir el acceso del técnico al scanner. Para obtener información adicional sobre áreas de servicio, visite nuestro sitio Web en: www.Kodak.com/go/docimaging. El servicio a domicilio se proporcionará entre las 8 y 17 horas, horario local, de lunes a viernes (excluidos los días festivos de Kodak).

AUR

Puede que la sustitución de unidades avanzada (AUR) sea una de las ofertas de servicio más amplias y cómodas del sector. En el poco probable caso de un defecto del producto, para compradores admisibles de determinados scanners *Kodak*, Kodak sustituirá dicho producto en los dos días laborables siguientes.

AUR ofrece la sustitución avanzada de un scanner *Kodak* que no funcione o se haya roto. Para tener derecho a aprovechar el servicio AUR, el comprador que cumpla los requisitos debe obtener un número RMA, firmar un acuerdo de sustitución avanzada y hacer un depósito de tarjeta de crédito para reservar el producto de recambio. El número RMA se debe conservar por si es necesario comprobar el estado del producto de recambio. Al comprador que cumpla los requisitos se le pedirá la dirección a la que desea que se envíe el producto de recambio. Asimismo, se le enviará un fax con las instrucciones de embalaje y envío para el producto que no funciona correctamente. El comprador que cumpla los requisitos recibirá a continuación un producto de recambio en los dos días laborables siguientes al inicio de la llamada de servicio y la recepción por parte de Kodak del acuerdo firmado. El producto que no funcione correctamente debe recibirse en Kodak en los diez (10) días siguientes a la recepción por parte del usuario del producto de recambio o, de lo contrario, se hará un cargo en la tarjeta de crédito del usuario final por el precio de lista del producto de recambio. El envío del producto de procesamiento de imágenes de recambio se hará por cuenta de Kodak, que elegirá el transportista. Los envíos que no se efectúen según las instrucciones y la elección de transportista de Kodak pueden anular la garantía limitada.

Antes de devolver el producto a Kodak, asegúrese de retirar todas las opciones y accesorios (que incluyen el cable de alimentación, la documentación, etc.) que no estén cubiertos por la garantía limitada. Debe utilizarse la caja y el embalaje en los que se envió el producto de recambio para devolver el producto que no funciona correctamente. Si el producto de funcionamiento incorrecto no se devuelve en la caja y el embalaje en los que el producto de recambio se envió, es posible que la garantía limitada quede anulada. El número de autorización de devolución de materiales (“RMA”) debe estar claramente indicado en el exterior de la caja para garantizar la recepción correcta y el abono del producto defectuoso.

Servicio de depósito

Si el scanner *Kodak* no es admisible para recambio avanzado o servicio "in situ", un comprador admisible puede utilizar nuestros servicios de reparación de depósitos. Se le indicará al comprador que cumpla los requisitos que envíe el producto al centro de reparaciones de depósitos autorizado más cercano. El producto debe enviarse al centro de reparaciones por cuenta y riesgo del comprador. Antes de devolver este producto al centro de reparaciones, asegúrese de retirar todas las opciones y accesorios (que incluyen el cable de alimentación, la documentación, etc.) que no estén cubiertos por la garantía limitada. Todos los productos deben devolverse a Kodak en el contenedor de envío original o una caja de embalaje recomendada. Debe haberse instalado la pieza de sujeción de movimiento en el scanner *Kodak* antes de enviarlo. Cuando el embalaje original no esté disponible, póngase en contacto con el centro de llamadas de Kodak en el (800) 822-1414 para obtener información sobre pedidos. Los compradores admisibles en busca de servicios para scanners *Kodak* deben obtener un número de autorización de devolución de materiales (“RMA”) llamando al (800) 822-1414 y, en los diez (10) días laborables siguientes a la fecha de emisión del RMA, deben devolver el scanner *Kodak* a la dirección designada en el RMA por cuenta y riesgo del usuario final. El número de autorización de devolución de materiales (“RMA”) debe estar claramente indicado en el exterior de la caja para garantizar la recepción correcta y el abono del producto defectuoso.

Tras la recepción del producto, el centro de reparaciones reparará el producto en los diez días (10) laborables siguientes. El producto reparado se enviará de nuevo por correo rápido en dos días, sin cargo para el comprador que cumpla los requisitos.

Restricciones importantes

Admisibilidad: existen programas avanzados de recambio o reparación de depósito disponibles para compradores que cumplan los requisitos en los cincuenta (50) estados de EE. UU., así como servicio a domicilio en los cuarenta y ocho (48) estados continentales y en ciertas zonas de Alaska y Hawaii para productos comprados a distribuidores autorizados de Kodak. El scanner *Kodak* no podrá optar por ningún servicio en garantía si el producto queda incluido en cualquiera de las exclusiones de garantía vigentes en ese momento de Kodak, incluido el fallo de un comprador al devolver productos defectuosos a Kodak sin seguir las instrucciones de embalaje y envío de Kodak vigentes en ese momento. Las personas sólo se consideran “compradores admisibles” o “usuarios finales” si originalmente compraron el scanner *Kodak* para su uso personal o profesional, no para su reventa.

Consumibles: Los consumibles son artículos que se gastan en condiciones normales de uso y deben ser sustituidos por el usuario final según sea necesario. Los consumibles, suministros, otros artículos prescindibles y los artículos identificados como responsabilidad del usuario en la guía del usuario no están cubiertos por la garantía limitada.

Si se necesita alguno de los componentes o servicios excluidos anteriormente, puede que se encuentren disponibles a través de un proveedor de servicios autorizado, a su tarifa por hora y en los términos y condiciones vigentes en ese momento.

Los productos o componentes defectuosos sustituidos por Kodak pasan a ser propiedad de Kodak.

Información de contacto con Kodak

Para obtener información sobre los scanners de *Kodak*:

Sitio Web: www.Kodak.com/go/docimaging

Para servicio y reparaciones y por teléfono en México:

De Lunes a Viernes, llamar a los teléfonos (55) 11-05-17-65, 01-800 3-66-12-00. Número de teléfono: (800) 822-1414

Para documentación técnica y preguntas frecuentes disponibles 24 horas al día:

Sitio Web: www.Kodak.com/go/docimaging

Para información sobre programas de servicio

Sitio Web: www.Kodak.com
Número de teléfono: (800) 822-1414

Kodak

Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, Nueva York 14650 EE. UU.
© Kodak, 2013. Todos los derechos reservados.
Marca comercial: Kodak